

# تعليمات الاستخدام

RadiForce®  
RX250

شاشة LCD لصورة ملونة

هام

يرجى قراءة «تعليمات الاستخدام»، ودليل التركيب «مجلد منفصل»  
بعناية كي تعتاد على الاستخدام الفعال والأمن.

- 
- لضبط الشاشة والإعدادات، ارجع إلى دليل التركيب.
  - أحدث «تعليمات استخدام» متوفرة للتنزيل من موقع الويب الخاص بنا:  
<http://www.eizoglobal.com>
- 



## رموز السلامة

يستخدم هذا الدليل وهذا المنتج رموز السلامة الموضحة أدناه. حيث توضح هذه الرموز معلومات هامة للغاية.  
بعد لذها، يرجى قرائتها بعناية.

تحذير	تنبيه
	قد يؤدي عدم الالتزام بالمعلومات الواردة في أي تنبيه إلى حدوث إصابة متوسطة الخطورة وأو يمكن أن تؤدي إلى تلف الممتلكات أو المنتج.
	يشير إلى تحذير أو تنبيه. على سبيل المثال,  يشير إلى خطر «صدمة كهربائية».
	يشير إلى إجراء محظوظ. على سبيل المثال,  يعني «لا تقم بالفأك».
	يشير إلى إجراء إلزامي. على سبيل المثال,  يعني «تأريض الوحدة».

تم ضبط هذا المنتج تحديداً للاستخدام في المنطقة التي تم شحنها منها في الأصل. إذا تم تشغيله خارج هذه المنطقة، فقد لا يتم تشغيل المنتج كما هو موضح حسب المواصفات.

كافحة الحقوق محفوظة. لا تجوز إعادة إصدار أي جزء من هذا الدليل أو تخزينه على نظام استرجاع أو نقله في أي صورة أو بأي وسيلة، سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية أو أي طريقة أخرى دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة EIZO.

لا تتحمل شركة EIZO أي التزام بإضفاء صفة السرية على أي مواد أو معلومات مسلمة لها قبيل إجراء الترتيبات اللازمة عقب تسلم شركة EIZO لتلك المعلومات ذات الصلة. لقد بذل أقصى مجهد للتأكد من تقديم هذا الدليل لأحدث المعلومات، يُرجى ملاحظة أن مواصفات شاشة EIZO عرضة للتغيير دون إشعار.

# احتياطات (PRECAUTIONS)

## هام

- تم ضبط هذا المنتج تحديداً للاستخدام في المنطقة التي تم شحنه منها في الأصل. إذا تم استخدام المنتج خارج المنطقة، فقد لا يتم تشغيله كما هو محدد حسب الموصفات.

بالنسبة للسلامة الشخصية والصيانة الصحيحة، يرجى قراءة هذا القسم بعناية وعبارات التنبية على الشاشة.

### موقع عبارات التنبية



### الرموز الموجودة في الوحدة

الرمز	يشير هذا الرمز إلى
○	مفتوح الطاقة الرئيسي: اضغط لإيقاف تشغيل مصدر الطاقة الرئيسي الخاص بالشاشة.
	مفتوح الطاقة الرئيسي: اضغط لتشغيل مصدر الطاقة الرئيسي الخاص بالشاشة.
⊕	زر التشغيل: المسه لتشغيل الشاشة أو إيقافها.
~	التيار المتردد
⚡	التنبية لوجود خطر التعرض لصدمة كهربائية
!	تنبيه: ارجع إلى «رموز السلامة» (الصفحة 2).
☒	علامة نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية: يجب التخلص من المنتج بمفرده، قد يعاد تصنيع المواد الخام.
CE	علامة مطابقة EU طبقاً لأحكام Council Directive EEC/42/93 و EU65/2011
🏭	المُصنّع
🕒	تاريخ التصنيع

## تحذير !

إذا انبعثت من الوحدة دخان، أو روانح تشبه رائحة شيء يحترق، أو صدر عنها أصوات غريبة مزعجة، فقم بفصل كافة توصيلات الطاقة في الحال واتصل بمندوب EIZO المحلي لطلب النصيحة منه.  
قد يتسبب محاولة استخدام الوحدة المتعطلة في نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو إلحاق تلف بالجهاز.



لا تقم بفتح الهيكل أو تعديل الوحدة.  
قد ينتج عن الهيكل أو تعديل الوحدة نشوب حريق أو صدمات كهربائية أو حرائق.

ارجع إلى موظف الصيانة المؤهل للقيام بكافة عمليات الصيانة.

لا تقم بمحاولة صيانة هذا المنتج بنفسك فإن فتح أو إزالة الأغطية قد يؤدي إلى نشوب حريق، وصدمات كهربائية أو تلف الجهاز.



قد يتسبب الأشياء الصغيرة التي تقع دون قصد عبر فتحات التهوية إلى داخل الهيكل أو السوائل التي قد تنسكب داخله في نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو إلحاق تلف بالجهاز. في حالة وقوع أي شيء/انسكاب أي سائل داخل الهيكل، قم بفصل قابس الوحدة في الحال. اطلب من مهندس الصيانة المؤهل فحص الوحدة قبل استخدامها مرة أخرى.

ضع الوحدة في مكان مستقر وصلب.

قد تسقط الوحدة التي تم وضعها على سطح غير كافي وقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة أو تلف الأجهزة. في حالة سقوط الوحدة، قم بفصل الطاقة في الحال واتصل بمندوب EIZO المحلي لطلب النصيحة منه.  
لا تقم بالاستمرار في استخدام وحدة تالفة. قد يؤدي استخدام وحدة تالفة إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



استخدم الوحدة في المكان الملائم.

قد يتسبب عدم القيام بهذا في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إلحاق التلف بالجهاز.

- لا تقم بوضع الوحدة في الأماكن المفتوحة.
- لا تقم بوضع الوحدة في وسائل النقل (السفن والطائرات والقطارات والحافلات وما شابه).
- لا تقم بوضع الوحدة في بيئه متربة أو رطبة.
- لا تقم بوضع الوحدة في مكان يحتمل أن يتعرض فيه الشاشة للبلل (الحمامات والمطابخ وما شابه).
- لا تقم بوضع الوحدة في مكان قد تتعرض فيه الشاشة للبخار بصورة مباشرة.
- لا تقم بوضع الوحدة بالقرب من أجهزة توليد الحرارة أو أجهزة ضبط الرطوبة.
- لا تقم بوضعه في موقع يتعرض فيه المنتج لضوء الشمس المباشر.
- لا تقم بوضع الوحدة في بيئه بها غاز قابل للاشتعال.
- تجنب وضعه في بيئات تحتوي على غازات مسببة للتآكل(مثل غاز ثاني أكسيد الكبريت وكبريتيد الهيدروجين وثاني أكسيد النيتروجين والكلور والأمونيا والأوزون).
- تجنب وضعه في بيئات تحتوي على أتربة ومركبات تساعده على التآكل في الهواء (امثل كلوريد الصوديوم والكربونات) والمعادن الموصولة وغيرها من المركبات الأخرى.

لتتجنب خطر الاختناق، احتفظ بأكياس التعبئة البلاستيكية بعيداً عن الأطفال والأطفال الرضع.

استخدم سلك الطاقة المرفق وقم بالتوصيل وفقاً لمعايير مأخذ التيار بدولتك.

تأكد من البقاء في حدود الجهد الكهربائي المقدر لسلك الطاقة. قد يتسبب عدم القيام بهذا في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

مصدر إمداد الطاقة: 50/60 100-240Vac 100-100 هرتز



لفصل سلك الطاقة، قم بنزع القابس بثبات واسحبه  
قد يؤدي الربط على السلك إلى تلفه مما يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمات كهربائية.



يجب توصيل الجهاز بمأخذ تيار أساسى مؤرض.  
قد يتسبب الفشل في القيام بهذا في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

## تحذير !

### استخدم الجهد الصحيح.

- تم تصميم الوحدة للاستخدام مع الجهد المحدد فقط. قد يتسبب الاتصال بجهد كهربائي آخر غير المحدد في «تعليمات الاستخدام» هذه إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو تلف الجهاز.  
مصدر إمداد الطاقة: 50/60-100-240Vac 100-240Vdc 50-60 هرتز
- لا تقوم بالتحميل الزائد على الدائرة الكهربائية الخاصة بك، لأن هذا من الممكن أن يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



### قم بالتعامل مع سلك الطاقة بعناية.

- لا تضع السلك أسفل الوحدة أو أي أشياء أخرى ثقيلة.
- لا تقم بالسحب أو الربط على السلك.

في حالة تلف سلك الطاقة، قم بإيقاف استخدامه. قد يؤدي استخدام سلك تالف إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

بالنسبة للسلامة الكهربائية، لا تقم بربط سلك الطاقة أو فصله في وجود المرضى.



لا تقم أبداً بلمس القابس أو سلك الطاقة في حالة وجود رعد.

فإن لم يتم قد يؤدي إلى صدمة كهربائية.

عند إرفاق ركيزة ذراع، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم لركيزة الذراع وقم بتركيب الوحدة بأمان.

عد القيام بذلك قد يؤدي إلى انفصال الوحدة، والذي قد يؤدي إلى حدوث إصابات أو تلف الأجهزة. قبل التركيب، تأكد من أن المكاتب والحوائط والأشياء الأخرى المثبت عليها ركيزة الذراع لديها قوى ميكانيكية كافية. عند إسقاط الوحدة، يرجى الاتصال بمندوب ElZO المحلي واطلب النصيحة منه. لا تقم بالاستمرار في استخدام وحدة تالفة. قد يؤدي استخدام وحدة تالفة إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. عند إعادة ربط ركيزة الإمالة، يرجى استخدام نفس المسامير وإحكامهم بأمان.



لا تقم بلمس لوحة LCD التالفة مباشرةً بأيدٍ عارية.

بلور الكريستال الذي قد يتسرّب من اللوحة سام إذا دخل العين أو الفم. إذا تعرض أي جزء من الجلد أو الجسم بشكل مباشر للوحة، فيرجى غسلهما بالكامل. إذا نتج عن ذلك بعض الأعراض الجسدية، فيرجى استشارة الطبيب الخاص بك.



تحتوي مصابيح الفلوريسبنت الخاصة بالإضاءة الخلفية على الزئبق (لا تحتوي المنتجات المزودة بمصابيح LED للإضاءة الخلفية على الزئبق)، بعد هذا يرجى التخلص منها وفقاً للقوانين المحلية أو الفيدرالية أو قوانين دولتك.

قد ينتج عن التعرض للزئبق وجود آثار في الجهاز العصبي، والتي تشمل الرعشة وفقدان الذاكرة والصداع.

## تنبيه !

تعامل بعناية عند حمل الوحدة.

قم بفصل سلك الطاقة والكابلات عند نقل الوحدة. يمثل نقل الوحدة مع ترك السلك متصلة خطراً. قد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابات.

**قم بحمل الوحدة أو وضعها وفقاً للطرق المحددة الصحيحة.**

• عند حمل الوحدة، قم بإمساكها بثبات كما في هو موضح في الرسم التوضيحي أدناه.

• تعتبر الشاشات بمقاس 30 بوصة وأكثر ثقيلة الوزن. عند فك تغليف الشاشة وأو حملها، تأكد من وجود شخصين على الأقل عند القيام بذلك.

قد يؤدي إسقاط الوحدة إلى وقوع إصابات أو تلف الأجهزة.



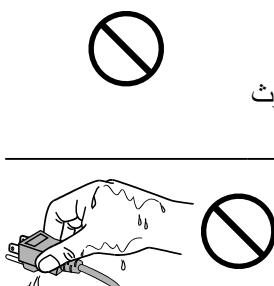
لا تقوم بسد فتحات التهوية الموجودة بالهيكـل.

• لا تقوم بوضع أي أشياء على فتحات التهوية.

• لا تقوم بتركيب الوحدة في مكان مغلـق.

• لا تقوم باستخدام الوحدة وهي مائلة أو تقلبها رأساً على عقب.

يـعمل سد فتحات التهـوية على منع تدفق الهـواء بشكل مناسب وقد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث صـدمة كـهـربـية أو إـلـاحـاق التـلـفـ بالـجـهاـزـ.



لا تقوم بلمس القابس ويديك مبتلةـ.

القيام بهذا قد يؤدي إلى حدوث صـدمةـ كـهـربـيةـ.

استخدم مأخذ تيار يسهل الوصول إليهـ.

حيـثـ يـضـمـنـ هـذـاـ إـمـكـانـيـةـ فـصـلـ التـيـارـ بشـكـلـ سـرـيعـ فـيـ حـالـةـ حدـوثـ مشـكـلـةـ.

قم بـتـنـظـيفـ الـمنـطـقةـ حولـ قـابـسـ الطـاـقةـ وـفـتـحـةـ تـهـويـةـ الشـاشـةـ منـ آـنـ إـلـىـ آخرـ.

قدـ يـؤـديـ وـجـودـ الغـبارـ وـالـمـاءـ أـوـ الـزـيـتـ عـلـىـ القـابـسـ إـلـىـ نـشـوبـ حـرـيقـ.

قم بـفـصـلـ الـوـحـدةـ قـبـلـ تـنـظـيفـهـ.

قدـ يـؤـديـ تـنـظـيفـ الـوـحـدةـ عـنـدـمـاـ تـكـونـ مـتـصـلـةـ بـمـاـخـذـ الطـاـقةـ إـلـىـ حدـوثـ صـدـمةـ كـهـربـيةـ.

إـذـاـ كـنـتـ تـنـوـيـ تـرـكـ الـوـحـدةـ غـيـرـ مـسـتـخـدـمـةـ لـفـتـرـةـ مـمـتـدـةـ،ـ قـمـ بـفـصـلـ سـلـكـ الطـاـقةـ مـنـ مـاـخـذـ الـحـائـطـ بـعـدـ إـيقـافـ تـشـغـيلـ مـفـتـاحـ الطـاـقةـ لـلـحـصـولـ عـلـىـ السـلـامـةـ وـالـحـفـاظـ عـلـىـ الطـاـقةـ.

يـتـنـاسـبـ هـذـاـ مـنـتـجـ فـقـطـ مـعـ بـيـئـةـ الـمـرـضـىـ،ـ وـلـيـسـ لـمـلـامـسـةـ الـمـرـيـضـ.

# إشعار لشاشة العرض هذه

## غرض الاستخدام

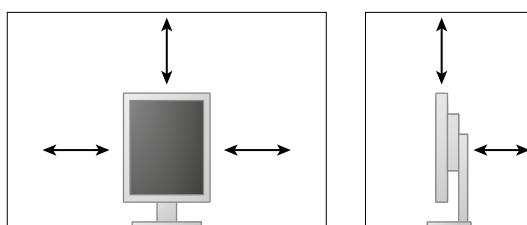
تم تصميم هذا المنتج للاستخدام في العرض وعرض الصور الرقمية للمراجعة والتحليل من خلال متخصصين طبيين مدربين.

**تنبيه**

- قد لا يتم تغطية هذا المنتج من خلال الضمان للاستخدامات غير الموضحة في هذا الدليل.
- يتم العمل بالمواصفات المذكورة في هذا الدليل فقط عند استخدام التالي:
  - أسلاك الطاقة المتوفرة مع المنتج
  - كابلات الإشارة المحددة من خلالنا
- استخدم المنتجات الاختيارية فقط المصنعة أو المحددة من خلالنا مع هذا المنتج.

## متطلبات التركيب

- اقرأ «**PRECAUTIONS (احتياطات)**» ([الصفحة 3](#)) واتبع التعليمات دائمًا.
- عند تركيب شاشة العرض في الحامل، تأكد من وجود مسافة كافية حول جوانب الشاشة وخلفها وأعلاها.



- ضع شاشة العرض بحيث لا يكون هناك ضوء يتداخل مع الشاشة.
- إذا وضعت هذا المنتج على مكتب مطلي بالورنيش، فقد يلتصق اللون بأسفل القائم بسبب مكونات المطاط. تحقق من سطح المكتب قبل الاستخدام.

## الصيانة

- تتأثر جودة العرض على الشاشات بمستوى جودة إشارات الدخل ومدى تدهور حالة المنتج. يوصى بإجراء الفحص اليومي والقيام بالاختبار الدوري المنتظم وذلك حتى يتواافق مع المعايير الطبية/التوجيهات الإرشادية تبعاً لطريقة استخدامك. يتتي لك استخدام برنامج التحكم بجودة شاشة RadiCS القيام بتنفيذ عملية التحكم بالجودة الكلية بمستوى عالي بحيث يلبي المعايير الطبية/التوجيهات الإرشادية.
- سوف تستغرق 15 دقيقة لاستقرار أداء الأجزاء الكهربائية. يرجى الانتظار 15 دقيقة أو أكثر بعد تشغيل طاقة شاشة العرض أو تم تنشيط شاشة العرض من وضع حفظ الطاقة، ثم قم بضبط شاشة العرض.
- يجب أن يتم ضبط شاشات العرض لدرجة سطوع منخفضة لتنقلي التغييرات في اللumen بواسطة الاستخدام طويل المدى والحفاظ على عرض ثابت. قم بإجراء اختبار الدقة من آن لآخر. قم بإجراء المعايرة إذا لزم الأمر. لمزيد من التفاصيل، ارجع إلى أدلة المستخدم لبرنامج التحكم في جودة شاشة عرض RadiCS/RadiCS LE.
- للحفاظ على دقة القياس للمستشعر الأمامي المتكامل، قم بإجراء التوصيل الدوري باستخدام RadiCS/RadiCS LE.
- قد تتتشوه القطع (مثل لوحة LCD) على المدى الطويل. تحقق من عملها بشكل طبيعي على نحو دوري.
- عندما يتم تغيير صورة الشاشة بعد عرض نفس الصورة لفترة ممتدة من الزمن، فقد تظهر الصورة التلوية. استخدم شاشة التوقف أو وظيفة توفير الطاقة لتجنب عرض نفس الصورة لفترات ممتدة من الزمن.
- إذا استمرت الشاشة في العرض بشكل متواصل لفترة طويلة من الوقت، فقد تظهر بقع معتمة أو حروق. لإطالة عمر الشاشة، نوصي بإغلاق شاشة العرض من آن لآخر.
- الضوء الخلفي للوحة LCD لديه عمر ثابت. عندما تصبح الشاشة مظلمة أو تبدأ في الوميض، يرجى الاتصال بمندوب EIZO المحلي الخاص بك.
- قد يوجد لدى الشاشة عدد من وحدات البيكسيل المشوهة أو عدد صغير من النقاط المضيئة على الشاشة. يرجع ذلك إلى الخصائص الخاصة باللوحة ذاتها، وليس عطل بالمنتج.
- لا تقم بالضغط على اللوحة أو حافة الإطار بقوة، لأن ذلك قد يتسبب في أعطال في العرض، على سبيل المثال أنماط التداخل، وغير ذلك. في حالة استمرار الضغط على اللوحة بشكل مستمر، فقد يؤدي ذلك إلى تلف أو تشوه اللوحة. (في حالة بقاء علامات الضغط على اللوحة، اترك شاشة العرض مع شاشة بيضاء أو سوداء. قد تظهر الأعراض).
- لا تقم بخدش اللوحة أو الضغط عليها باستخدام أشياء حادة، لأن ذلك قد يتسبب في تلف اللوحة. لا تحاول التنظيف باستخدام الأنسجة لأن ذلك قد يؤدي إلى خدش باللوحة.
- عندما تكون شاشة العرض باردة وتم إحضارها إلى الغرفة أو ارتفعت درجة حرارة الغرفة بسرعة، فقد يحدث تكاثف ل قطرات الندى على الأسطح الداخلية والخارجية لشاشة العرض. في هذه الحالة، لا تقم بتشغيل شاشة العرض. بدلاً من ذلك، انتظر حتى يختفي تكاثف قطرات الندى، وإلا فقد يتسبب ذلك في تلف شاشة العرض.

## التنظيف

يوصى بالتنظيف من آن لآخر للحفاظ على مظهر شاشة العرض جديدة وإطالة عمر التشغيل الخاص بها.

### تنبيه

- لا تستخدم المواد الكيميائية بشكل متكرر. قد تتسبب المواد الكيميائية مثل الكحول والمحلول المطهر في اختلاف اللمعان وفقدان اللمعان وتلاشي الهيكل أو اللوحة وأيضاً تدهور جودة الصورة.
- لا تستخدم أي مرقق أو بنزين أو شمع أو منظف كاشط، والذي قد يؤدي إلى تلف الهيكل أو اللوحة.
- لا تجعل المواد الكيميائية تلامس الشاشة مباشرةً.

### ملاحظة

- يوصى باستخدام ScreenCleaner لتنظيف الهيكل وسطح اللوحة.

امسح الأتربة الموجودة على الهيكل أو اللوحة برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة بكمية قليلة من الماء أو بأحد المواد الكيميائية المذكورة أدناه.

في ظن تل ل اهم ادختس اب حوم سمل ا ئي امي كل داوم ل ا

اسم المنتج	اسم المادة
لوناثيلا	لوناثيلا
كحول الإيزوبروبانول	كحول الإيزوبروبانول
Hibitane	Chlorhexidine
Purelox	مودوصلاً تيروكوبيد
Welpas	Benzalkonium chloride
Tego 51	Alkyldiaminoethylglycine
Sterihyde	Glutaral
Cidex Plus28	Glutaral

## لاستخدام شاشة العرض بشكل مرئي

- بدء تشغيل شاشة العرض لفترة طويلة قد يرهق عينيك. استرح لمدة 10 دقائق كل ساعة.
- انظر إلى الشاشة من على بعد مناسب ومن زاوية مناسبة.

# المحتويات

<b>3</b>	<b>..... PRECAUTIONS (احتياطات)</b>
3 .....	هام
7 .....	إشعار لشاشة العرض هذه
10 .....	المحتويات
<b>11 .....</b>	<b>الفصل 1 مقدمة</b>
11 .....	الميزات
12 .....	محتويات العبوة
12 .....	EIZO LCD Utility Disk
12 .....	محتويات القرص ونظرة عامة حول البرامج
12 .....	RadiCS LE
12 .....	استخدام
13 .....	أزرار التحكم والوظائف
14 .....	معدلات الدقة المترافقية
<b>15 .....</b>	<b>الفصل 2 التوصيل</b>
15 .....	كابلات الاتصال
17 .....	القيام باستخدام USB (ناقل متسلسل عالمي)
17 .....	بيئة النظام المطلوبة
18 .....	إجراءات التوصيل (إعداد وظيفة USB)
<b>19 .....</b>	<b>الفصل 3 الإعداد</b>
19 .....	ضبط ارتفاع الشاشة وزوايتها
20 .....	ثبيت الذراع
21 .....	استكشاف المشكلات وإصلاحها
<b>22 .....</b>	<b>الفصل 5 المواصفات</b>
22 .....	قائمة المواصفات
23 .....	التهيئات الافتراضية الرئيسية
24 .....	الأبعاد
24 .....	الملحقات
<b>25 .....</b>	<b>الفصل 6 المصطلحات</b>
<b>27 .....</b>	<b>الملحق</b>
27 .....	علامة تجارية
27 .....	التريخيص
28 .....	المعايير الطيبة
29 .....	معلومات EMC

# الفصل 1 مقدمة

شكراً لك كثيراً لاختيارك شاشة عرض ملونة LCD لصورة ملونة من EIZO.

## 1-1. الميزات

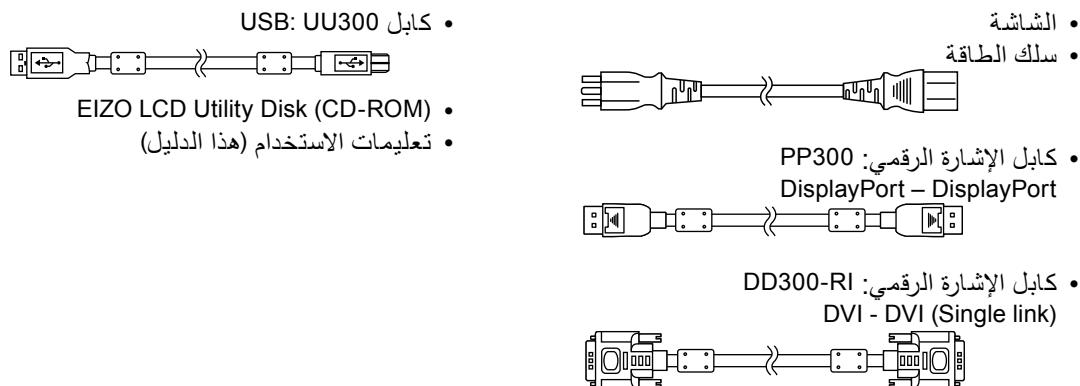
- شاشة LCD بتنسيق عرض 21,3 بوصة 8 بت أو 10 بت، وغير متوافقة مع الإشارات الصوتية (متوفقة مع DisplayPort 1.2).  
• يدعم دقة 2 بوصة (1200 نقطة × 1600 خطأ)  
• تستخدم لوحة عالية التباين (1400:1).
  - إن وظيفة السلسلة التعاقيبة المتضمنة تتيح القيام بتوصيل شاشات متعددة بكابل DisplayPort. يتطلب وجود لوحة رسومات بيانية تدعم DisplayPort1.2. للحصول على التفاصيل، راجع الموقع الإلكتروني الخاص في EIZO. <http://www.eizoglobal.com>
  - تسمح وظيفة CAL Switch للمستخدم بتحديد وضع العرض المثالي للصورة المعروضة. ارجع إلى دليل التركيب المتوفر (على CD-ROM).
  - DICOM القابل للتحديد (الصفحة 25) الشاشة المتوفقة الفقرة 14.
  - تم تضمين برامج التحكم في الجودة «RadiCS LE» المستخدمة لمعايير شاشة العرض وإدارة السجل. انظر «EIZO LCD Utility Disk 1-3» (الصفحة 12).
  - وظيفة توفير الطاقة تم تجهيز هذا المنتج مع وظيفة توفير الطاقة.
    - استهلاك الطاقة 0 وات عند إيقاف مصدر الطاقة الرئيسي  
مجهز بمفتاح مصدر الطاقة الرئيسي.  
عند عدم استخدام الشاشة، يمكنك إيقاف تشغيل مصدر إمداد الطاقة الرئيسي بحيث يتم قطع التيار بشكل كامل
  - **Presence Sensor** (مستشعر الكشف عن أشخاص)  
يقوم المستشعر الموجود على الجانب الأمامي لشاشة العرض باكتشاف حركة شخص. عندما يتحرك شخص بعيداً عن شاشة العرض، تقوم شاشة العرض بتبديل وضع توفير الطاقة تلقائياً ولا يمكنه عرض الصور على الشاشة. لذلك، تقوم الوظيفة بتقليل استهلاك الطاقة. يمكن تعين الحساسية والوقت حتى يتم تنشيط وضع توفير الطاقة حسب بيئه استخدام الشاشة وحركة المستخدم.  
ارجع إلى دليل التركيب المتوفر (على CD-ROM).
  - تصميم بمظهر جانبي منخفض وزن خفيف
  - لوحة LCD للضوء الخلفي LED لعمر الخدمة الطويل
  - مستشعر الضوء المحيط المدمج
- تبعاً للبيئة، يوضح المستشعر قيم مختلفة أحياً عن القيم التي تم قياسها من خلال عدد الإضاءة الفريد من نوعه. يتطلب استخدام المستشعر برنامج مراقبة الجودة «RadiCS/RadiCS LE» ويتمن دائماً إطلاق القياس بواسطة مشغل المستخدم في القائمة المتوفقة.  
للحصول على تفاصيل مستقبلية حول القيم التي تم قياسها وكيفية تنفيذ القياس، ارجع إلى دليل المستخدم (CD-ROM RadiCS/RadiCS LE على

## 1-2. محتويات العبوة

يرجى التأكد من توافر كافة العناصر التالية بالعبوة. في حالة عدم وجود أي عنصر أو وجوده تالفاً، يرجى الاتصال بموزع EIZO المحلي.

ملاحظة

- يرجى الاحتفاظ بالعبوة ومواد التغليف من أجل التحرك بالشاشة في المستقبل أو نقلها.



## 1-3. kSiD yUtility DCL OZIE

تم تزويد «EIZO LCD Utility Disk» (CD-ROM) مع هذا المنتج. يعرض الجدول التالي محتويات القرص والنظرة العامة للبرامج.

### ● محتويات القرص ونظرة عامة حول البرامج

يحتوي القرص على برنامج للتحكم في الجودة ودليل المستخدم. ارجع إلى الملف *Readme.txt* على القرص للحصول على إجراءات بدء البرنامج أو إجراءات الوصول للملف.

المحتويات	النظرة العامة
ملف <i>Readme.txt</i>	
دليل التركيب لشاشة العرض هذه (ملف PDF)	برامج التحكم في الجودة لمعايير شاشة العرض وإدارة سجل المعايرة (Windows)
”تعليمات الاستخدام“ لشاشة العرض هذه (ملف PDF)	

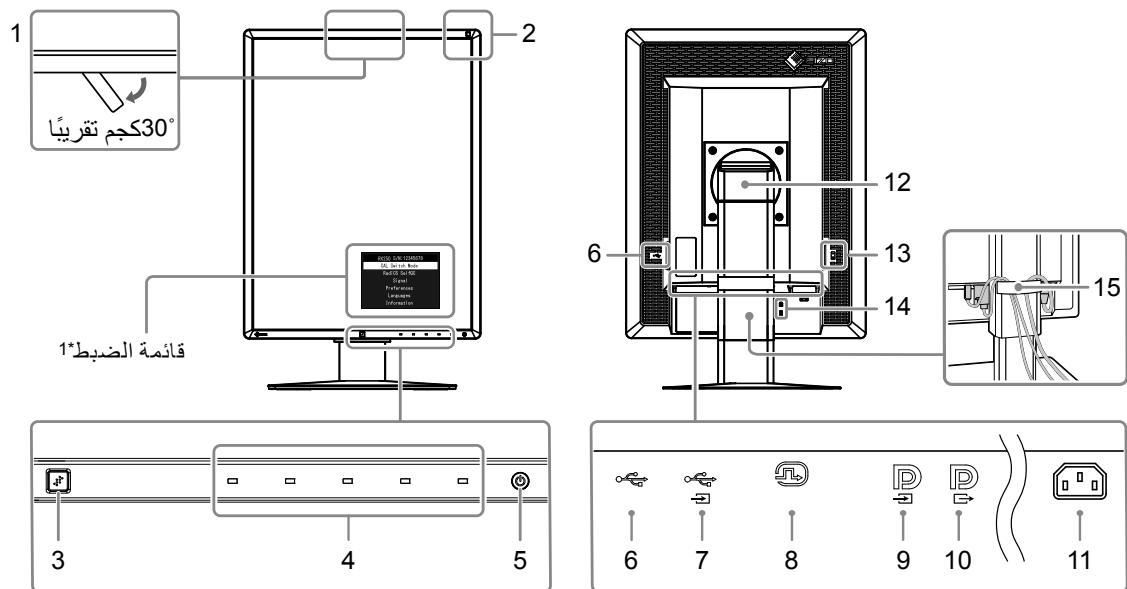
### ● استخدام RadiCS LE

بالنسبة لتركيب واستخدام برنامج RadiCS LE، ارجع إلى دليل المستخدم على القرص. عند استخدام هذه البرنامج، سوف تحتاج إلى توصيل الكمبيوتر بشاشة العرض بواسطة كابل USB المدعوم (انظر [2-2. القيام باستخدام USB \(ناقل متسلسل عالمي\)](#) في الصفحة 17).

ملاحظة

- يتيح لك استخدام اتصال DDC الاستفادة من برنامج RadiCS LE دون الحاجة إلى استخدام كابل USB. للحصول على معلومات حول كيفية تهيئة الاتصال DDC، راجع دليل التركيب (على أسطوانة CD-ROM).

## 1-4. أزرار التحكم والوظائف



1. مستشعر أمامي مدمج (محمول)	يستخدم للمعايرة و (Grayscale Check) (فحص تدرج الرمادي).
2. مستشعر إضاءة المحيط	يعمل على قياس الإضاءة المحيطة
3. Presence Sensor (مستشعر الكشف عن أشخاص)	يعمل على كشف حركة شخص أمام الشاشة.
4. مفاتيح التشغيل	لعرض القائمة. اتبع الدليل لأداء عمليات التشغيل التي ترغب بها.
5. مفتاح Ⓜ	يعمل على تشغيل مصدر الطاقة أو إيقافه. يشير إلى حالة التشغيل الخاصة بشاشة العرض. أخضر: تشغيل، برتقالي: وضع توفير الطاقة، إيقاف: مصدر الطاقة الرئيسي/إيقاف الطاقة.
6. منفذ USB هاب	ي العمل على توصيل جهاز USB الطرفى.
7. منفذ USB صاعد	ي العمل على توصيل كابل USB من أجل استخدام البرامج التي تحتاج إلى اتصال USB أو لاستخدام وظيفة محور USB.
8. موصل DVI-D	قم بتوصيله بجهاز الكمبيوتر.
9. موصل دخل DisplayPort	قم بتوصيله بجهاز الكمبيوتر. لضبط توصيل السلسلة التعاقدية، قم بتوصيل الكابل بموصل الخرج الخاص بالشاشة العليا.
10. موصل خرج DisplayPort	لضبط توصيل السلسلة التعاقدية، قم بتوصيل الكابل بموصل الدخل الخاص بالشاشة السفلية.
11. موصل التيار	يقوم بتوصيل كابل التيار فقط.
12. ركيزة	يُستخدم لضبط ارتفاع وزاوية شاشة المراقبة.
13. مفتاح الطاقة الرئيسي	ي العمل على تشغيل مصدر الطاقة الرئيسي أو إيقافه. (○ : إيقاف تشغيل   ⊞ : تشغيل).
14. فتحة قفل الأمان	يتوافق مع نظام أمان MicroSaver من إنتاج Kensington.
15. حامل الكابل	ي العمل على تغطية كابلات الشاشة.

\*1 للحصول على تعليمات الاستخدام، يُرجى الرجوع لدليل التركيب المتوفر (على CD-ROM).

## 1-5. معدلات الدقة المتفاوضة

تدعم الشاشة معدلات الدقة التالية.

DisplayPort <sup>*1</sup>		DVI		تردد المسح العمودي	معدل الدقة
أفقي	عمودي	أفقي	عمودي		
✓	✓	✓	✓	هرتز 70	720 × 400
✓	✓	✓	✓	هرتز 60	640 × 480
✓	✓	✓	✓	هرتز 60	800 × 600
✓	✓	✓	✓	هرتز 60	1024 × 768
✓	-	✓	-	هرتز 60	1280 × 1024
-	✓	-	✓	هرتز 60	1200 × 1600
✓	-	✓	-	هرتز 60	1600 × 1200

\*1 مناسبة أيضاً لـ 10 بت

الفصل 2 التوصيل

كابلات الاتصال 2-1.

تہذیب

- تأكّل من إيقاف تشغيل كل من الشاشة وجهاز الكمبيوتر.
  - عند استبدال الشاشة الحالّيّة بهذه الشاشة، راجع «**5-1 معدلات الدقة المترافقه**» (**الصفحة 14**) لتغيير إعدادات جهاز الكمبيوتر الخاصة بالدقة وتردد المسح العمودي إلى تلك الإعدادات المتاحة لهذه الشاشة قبل التوصيل بالكمبيوتر.

١. أدى الشاشة بمقدار ٩٠ درجة في اتجاه عقارب الساعة.

الوضع الأفق هو الاتجاه الافتراضي للشاشة

تہذیب

- قيل إدارة الشاشة، ارفعها إلى الموضع الأعلى.

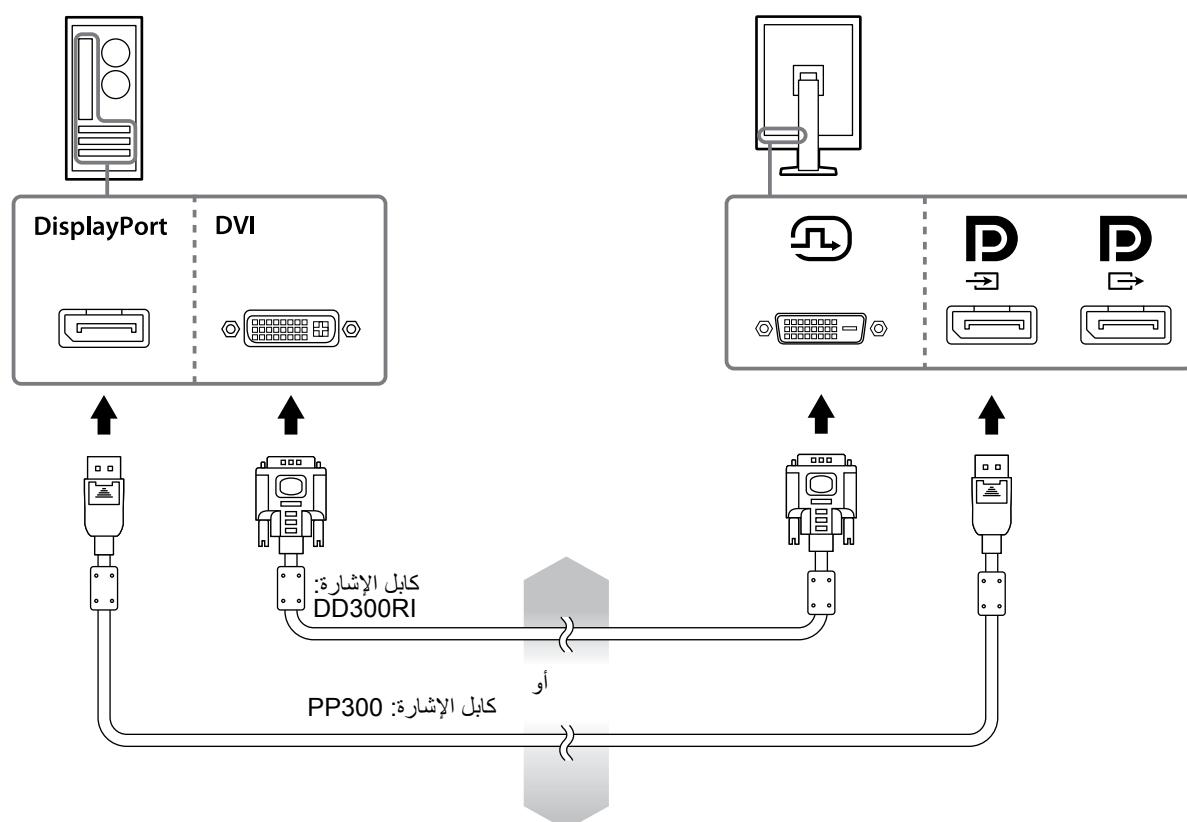
2. قم بتصدير

تحقق من أشكال الموصلات، وقم بتوصيل الكابلات. بعد توصيل كابل DVI، قم بشد أدوات التثبيت لإحكام ربط الموصلات

الوصيل بجهاز كمبيوتر واحد

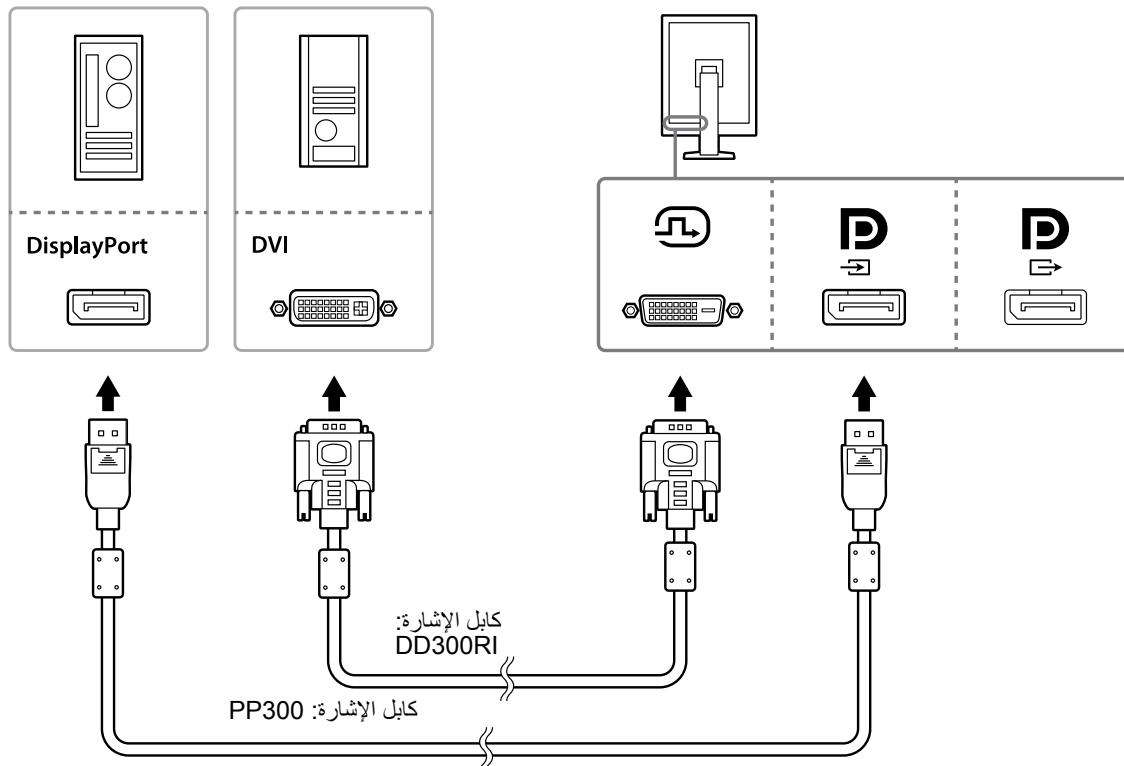
iii

- تكون موصلات DisplayPort الخاصة بالشاشة من الدخل  والخرج . عند توصيل شاشة بجهاز كمبيوتر، وصلّ الكابل  بمصايب الدخال .



### التوصيل بأجهزة كمبيوتر متعددة

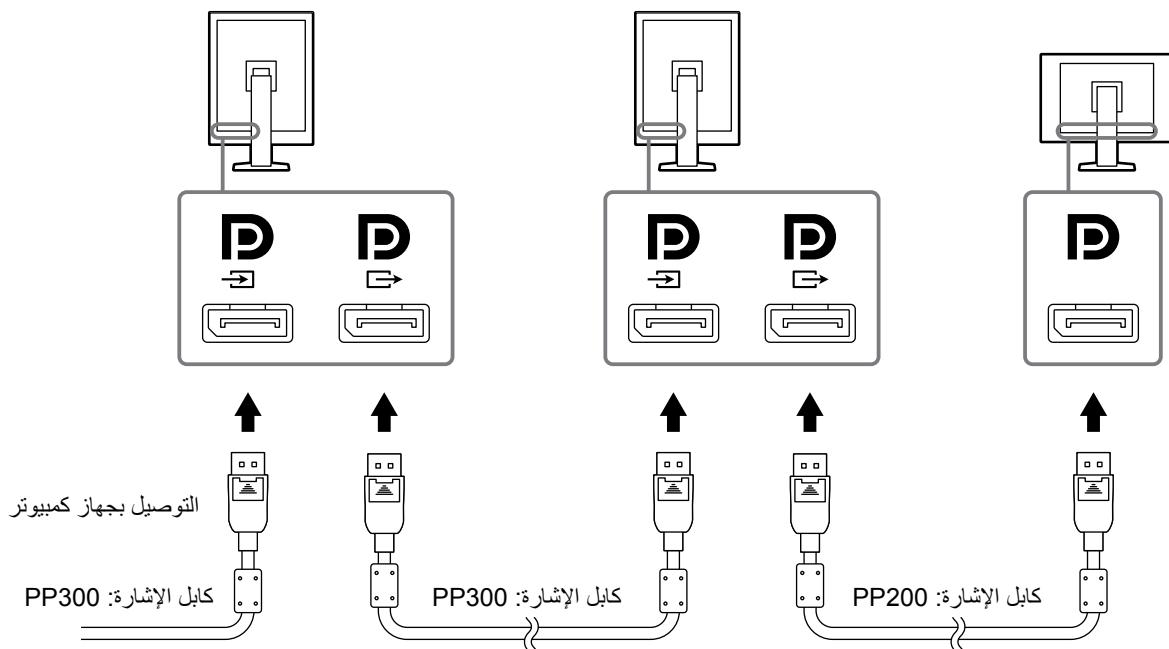
للحصول على معلومات حول كيفية تحويل إشارات الدخل، راجع دليل التركيب (على اسطوانة CD-ROM).).



### شاشة متعددة ذات سلسلة تعاقبية (ديزي)

#### **تنبيه**

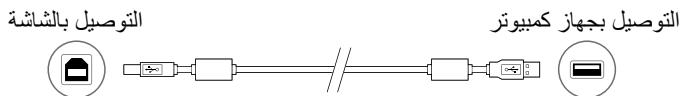
- قم بزيارة الموقع الإلكتروني الخاص في EIZO للحصول على معلومات حول الشاشات ولوحات الرسومات البيانية التي يمكن استخدامها لتوصيل السلسلة التعاقبية: <http://www.eizoglobal.com>
- انزع الغطاء قبل توصيل كابل الإشارة.



**3.** قم بتوصيل سلك الطاقة بأخذ التيار وموصل التيار بالشاشة.

**4.** صل كابل USB عند استخدام برنامج RadiCS LE.

للحصول على معلومات حول التوصيل بمنفذ USB صاعد، راجع «[الفصل 2-2 القيام باستخدام USB \(ناقل متسلسل عالمي\)](#)» ([الصفحة 17](#)).



ملاحظة

- يتيح لك استخدام اتصال DDC الاستفادة من برنامج RadiCS LE دون الحاجة إلى استخدام كابل USB. للحصول على معلومات حول كيفية تهيئة الاتصال DDC، راجع دليل التركيب (على اسطوانة CD-ROM).

**5.** المس لتشغيل مصدر الطاقة الخاصة بالشاشة.

يضيء مؤشر التيار الخاص بالشاشة باللون الأخضر.

**6.** قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر.

تظهر صورة بالشاشة.

في حالة عدم ظهور أي صورة، راجع [«الفصل 4 استكشاف المشكلات وإصلاحها»](#) ([الصفحة 21](#)) للحصول على النصائح الإضافية.

تنبيه

- للحصول على أقصى حد في توفير الطاقة، يُوصى بإيقاف التشغيل من زر التشغيل. عند عدم استخدام الشاشة، يمكنك إيقاف تشغيل مصدر إمداد الطاقة الرئيسي أو فصل قابس التيار بحيث يتم قطع التيار بشكل كامل.

ملاحظة

- لزيادة العمر التشغيلي للشاشة وتقليل تدهور الإضاءة واستهلاك الطاقة، قم بما يلي:
  - استخدم وظيفة توفير الطاقة بالكمبيوتر.
  - قم بإيقاف تشغيل الشاشة وجهاز الكمبيوتر بعد استخدامهما.

## 2-2. القيام باستخدام USB (ناقل متسلسل عالمي)

تحتوي هذه الشاشة على محور متوافق مع USB. إذا تم توصيلها بجهاز كمبيوتر متوافق مع USB أو محور USB، فإن هذه الشاشة تعمل على أنها محور USB بحيث تتيح لك التوصيل بأجهزة USB الطرفية.

### ● بيئة النظام المطلوبة

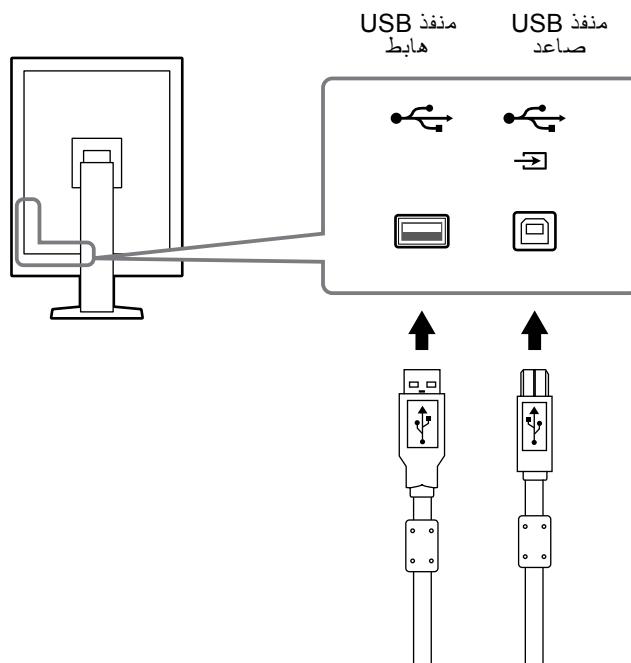
- تم تجهيز جهاز الكمبيوتر بمنفذ USB أو بمحور USB آخر موصل بجهاز كمبيوتر متوافق مع USB
- نظام التشغيل Windows 10 / Windows 8 / Windows 8.1 / Windows Vista / Windows 7
- أو أحدث Mac OS X 10.2 أو Windows XP
- كابل USB

تنبيه

- قد لا تعمل هذه الشاشة وذلك تبعاً لجهاز الكمبيوتر أو نظام التشغيل أو الأجهزة الطرفية المستخدمة. من أجل توافق USB الخاصة بالأجهزة الطرفية، قم بالاتصال بmanufacturers.
- ظل الأجهزة المتصلة تعمل بمنفذ هابط، عندما تكون الشاشة في وضع توفير الطاقة، أو في حالة إيقاف تشغيل الطاقة باستخدام زر الطاقة بالشاشة فقط. لذا، فإن استهلاك الطاقة الخاص بالشاشة يختلف تبعاً للأجهزة الموصولة حتى وإن كان في وضع توفير الطاقة.
- عند إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، فلن يعمل الجهاز الموصول بمنفذ USB.

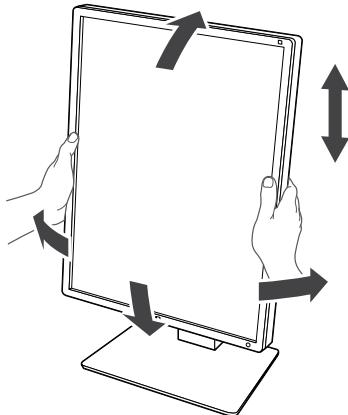
## ● إجراءات التوصيل (إعداد وظيفة USB)

1. قم بتوصيل الشاشة أو لاً بجهاز كمبيوتر باستخدام كابل الإشارة ومن ثم قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر.
2. قم بتوصيل كابل USB المرفق بين منفذ USB الهاابط الخاص بجهاز الكمبيوتر المتوافق مع USB (أو بمحور USB آخر) ومنفذ USB الصاعد الخاص بالشاشة.  
تم ضبط وظيفة محور USB بشكلٍ ثقاني عند توصيل كابل USB.
3. قم بتوصيل جهاز USB الطرفي بمنفذ USB هابط الخاص بالشاشة.



### 3-1. ضبط ارتفاع الشاشة وزاويتها

احمل الحافة اليسرى واليمنى للشاشة بكلتا يديك، واصبِط ارتفاع الشاشة، وزاوية الإمالة والتدوير حول محورها وفقاً لأفضل ظروف العمل.



تنبيه

- بعد إجراء الضبط، تأكد من أنه قد تم توصيل الكابلات بشكلٍ صحيح، وقم بتمريرهم من خلال حامل الكابل.

## 3-2. تثبيت الذراع

يمكن تثبيت ذراع اختيارية (أو ركيزة اختيارية) وذلك عن طريق نزع قسم الركيزة. للحصول على الأذرع الاختيارية المدعومة (أو الحوامل الاختيارية)، راجع الموقع الإلكتروني الخاص في EIZO: <http://www.eizoglobal.com>

### تنبيه

- عند تثبيت الذراع أو الحامل، اتبع تعليمات دليل المستخدم الخاصة بها.
- عند استخدام ذراع أو حامل من مصنع آخر، تأكد من التالي بشكل مسبق وقم باختيار أحدها بحيث تكون مطابقة لمعايير VESA.
- الخلوص بين فتحات البرغي: 100 مم × 100 مم
- برغي تثبيت الذراع أو الحامل من النوع VESA، الأبعاد الخارجية: 122 مم × 122 مم أو أقل
- قوية بشكل كاف لتدعم وزن وحدة الشاشة (باستثناء الحامل) والمثبتات مثل الكابلات.
- عند استخدام ذراع أو حامل من مصنع آخر، قم باستخدام البراغي التالية لإحكام تثبيتها.
- براغي تثبيت الحامل بالشاشة
- عند استخدام الذراع أو الحامل، قم بتنبيته بحيث يتطابق مع زوايا الإمالة التالية للشاشة.
- لأعلى 45° ، لأسفل 45° (عند استخدام التوجيه العمودي، وفي حالة التدوير بمقدار 90 درجة في عكس اتجاه عقارب الساعة للعرض الأفقي)
- قم بتوصيل الكابلات بعد تثبيت الذراع أو الحامل.
- لا تقم بتحريك الحامل المنزوع نحو الأعلى والأسفل. إن القيام بذلك قد ينتج عنه وقوع إصابة أو تلف الجهاز.
- يعتبر وزن الشاشة والذراع أو الحامل ثقيلاً. قد يؤدي سقوطها إلى وقوع إصابات أو تلف الأجهزة.
- تفاصيل إحكام ربط المسامير الملولبة من آن لآخر. إن لم تكن هذه المسامير مربوطة بإحكام، فقد تنفصل الشاشة عن الذراع؛ مما قد ينجم عنه إصابة جسدية أو تلف في الجهاز.

### الإجراء

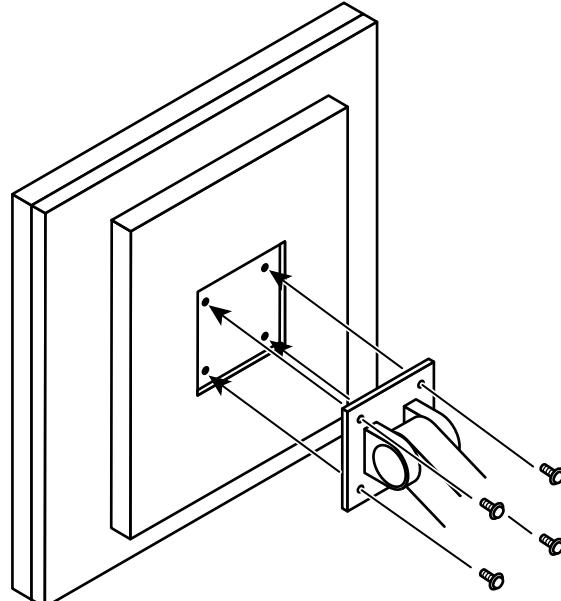
**1. قم بوضع شاشة LCD على قطعة قماش ناعمة مفرودة على سطح ثابت بحيث يكون سطح اللوحة مواجهًا للأسفل.**

**2. قم بنزع الحامل.**

قم بتحضير مفك براغي. قم بإرخاء البراغي (الأربعة) المخصصة لإحكام تثبيت الوحدة والحامل باستخدام مفك براغي.

**3. قم بتثبيت الذراع أو الحامل بالشاشة.**

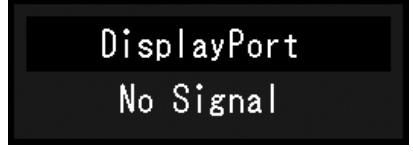
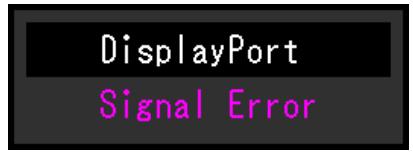
استخدم المسامير الملولبة التي فككتها في الخطوة 2 لتركيب الذراع (أو الحامل) بالشاشة.



## الفصل 4

# استكشاف المشكلات وإصلاحها

في حال استمرار حدوث المشكلة حتى بعد اتباع الحلول المقترحة، اتصل بوكيل EIZO المحلي لديك.

المشكلة	السبب المحتمل والحل
<p><b>1. لا توجد صورة</b> • مؤشر التشغيل لا يضيء.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق مما إذا كان سلك الطاقة متصلة بشكل صحيح.</li> <li>قم بتشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي.</li> <li>المس .</li> <li>افحص للتحقق من أن جهاز الكمبيوتر قيد التشغيل.</li> <li>زيادة «Brightness» (السطوع) أو «Gain» (اكتساب اللون) في قائمة الضبط للحصول على التفاصيل، يرجى الرجوع لدليل التركيب المتوفر (على CD-ROM).</li> <li>افحص للتحقق من أن جهاز الكمبيوتر قيد التشغيل.</li> <li>قم بتبديل إشارة الدخل. للحصول على التفاصيل، يرجى الرجوع لدليل التركيب المتوفر (على CD-ROM).</li> <li>افحص للتحقق من أن جهاز الكمبيوتر قيد التشغيل.</li> <li>قم بتحريك الماوس أو أضغط على أي مفتاح على لوحة المفاتيح.</li> <li>افحص للتحقق من أن جهاز الكمبيوتر قيد التشغيل.</li> <li>عند تهيئة مستشعر الكشف عن أشخاص على وضع On (تشغيل) «»، قد تتغير الشاشة إلى وضع توفير الطاقة. اقترب من الشاشة.</li> <li>تحقق من توصيل كابل الإشارة بمنفذ  لإدخال إشارة DisplayPort. تم استخدام  للخرج عند ضبط توصيل السلسلة التعاقدية.</li> <li>افحص للتحقق من أن جهاز الكمبيوتر قيد التشغيل.</li> <li>أجر التوصيل عبر كابل الإشارة المحددة من قبل شركة EIZO. أوقف مصدر الكهرباء الرئيسي، ثم أعد تشغيله مرة أخرى.</li> <li>عند التوصيل في DisplayPort، قم بتحويل إصدار DisplayPort إلى 1.1. للحصول على التفاصيل، يرجى الرجوع لدليل التركيب المتوفر (على CD-ROM).</li> </ul>
<p><b>2. تظهر الرسالة أدناه.</b></p> <p>• تظهر هذه الرسالة في حالة عدم وجود إشارة دخل.</p> <p>مثال:</p> 	<p>تظهر هذه الرسالة عندما تكون الإشارة غير مدخلة بشكل صحيح حتى وإن كانت الشاشة تعمل بشكل صحيح.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>قد تظهر الرسالة المبينة على اليمين، لأن بعض أجهزة الكمبيوتر لا تقوم بإخراج الإشارة بعد تشغيل الطاقة فوراً.</li> <li>افحص للتحقق من أن جهاز الكمبيوتر قيد التشغيل.</li> <li>تحقق مما إذا كان كابل الإشارة متصلة بشكل صحيح.</li> <li>قم بتبديل إشارة الدخل. للحصول على التفاصيل، يرجى الرجوع لدليل التركيب المتوفر (على CD-ROM).</li> <li>عند التوصيل في DisplayPort، قم بتحويل إصدار DisplayPort إلى 1.1.</li> <li>تحقق من توصيل كابل الإشارة بمنفذ  لإدخال إشارة DisplayPort. تم استخدام  للخرج عند ضبط توصيل السلسلة التعاقدية.</li> <li>افحص للتحقق من أن جهاز الكمبيوتر قيد التشغيل.</li> <li>تحقق مما إذا تمت تهيئة جهاز الكمبيوتر لموافقة متطلبات الدقة وتعدد المسح العمودي الخاص بالشاشة (انظر <a href="#">«1-5. معدلات الدقة المتفققة» (الصفحة 14)</a>).</li> <li>أعد تشغيل الكمبيوتر.</li> <li>اختر الإعداد المناسب باستخدام الأدوات المساعدة الخاصة بلوحة الرسومات. راجع دليل لوحة الرسومات للحصول على التفاصيل.</li> </ul>
<p>• توضح الرسالة أن إشارة الدخل خارج نطاق التردد المحدد. (يتم عرض تردد الإشارة هذه باللون الأحمر الأرجواني)</p> <p>مثال:</p> 	

# الفصل 5 الموصفات

## 5-1. قائمة الموصفات

LCD لوحة	النوع	
	الضوء الخلفي	LED
	الحجم	54.0 سم (21.3 بوصة)
	معدل الدقة	2 ميجابكسل (توجيه عمودي: 1200 نقطة × 1600 خط (أفقي × رأسي))
	حجم العرض (أفقي × رأسي)	324.0 مم × 432.0 مم (توجيه عمودي)
	المسافة بين البكسلات	0.270 مم
	ألوان العرض	10-بت (DisplayPort): 1073.74 مليون لون (الحد الأقصى) 8-بت (DVI): 16.77 مليون لون
	زوايا العرض (أفقي / رأسي، نموذجي)	°178 / °178
	السطوع الموصى به	400 سي دي/م <sup>2</sup>
	وقت الاستجابة (نموذج)	20 مللي ثانية (أسود -> أبيض -> أسود)
إشارات الفيديو	أطراف توصيل الداخل	DisplayPort × 1، DVI-D (Single Link) × 1
	طرف توصيل الخارج	DisplayPort × 1
	تردد المسح الرقمي (أفقي / رأسي)	31 كيلو هرتز - 100 كيلو هرتز / 59 هرتز - 61 هرتز (VGA TEXT) 69 هرتز - 71 هرتز (الوضع المزامن للإطار) 25.0 ميجا هرتز - 164.5 ميجا هرتز
	تردد الصورة النقطي	منفذ صاعد × 1، منفذ هابط × 2
USB	منفذ	منفذ صاعد × 1، منفذ هابط × 2
	معيار	مراجعة مواصفات USB 2.0
الطاقة	الدخل	التيار المتردد 100 فولت- 240 فولت +/-%10، 60/50 هرتز 0.35 أمبير-
	الحد الأقصى لاستهلاك الطاقة	79 وات أو أقل
	وضع توفير الطاقة	1.0 وات أو أقل (عند استخدام دخل إشارة DVI، وعدم توصيل جهاز USB : "Power Save" ، "Off" : "Auto Input Detection" ، "Off" : "DC5V Output" ، "Off" : "DDC" ، "High" ، "DisplayPort" ، "On" : "DP Power Save" ، "On" : "version 1.1" ، لم يتم توصيل حمل خارجي)
	وضع الاستعداد	1.0 وات أو أقل (عند عدم توصيل جهاز USB ، "DisplayPort" ، "Off" : "DC5V Output" ، "On" : "DDC" ، "1.1" : "version 1.1" ، لم يتم توصيل حمل خارجي)
الموصفات المادية	الأبعاد	361.0 مم × 600.5 مم × 267.0 مم (العرض × الارتفاع × العمق ) (الإمالة: 30°)
	الأبعاد (بلا ركيزة)	361 مم × 465 مم × 78 مم (العرض × الارتفاع × العمق)
	الوزن الصافي	8.2 كجم تقريباً
	الوزن الصافي (بلا ركيزة)	5.4 كجم تقريباً
	معدل ضبط الارتفاع	90 مم (الإمالة: 0°)
	الإمالة	لأعلى 30° ، لأسفل 5°
	التدوير	70°
	الدوران	90 درجة (عكس اتجاه عقارب الساعة للعرض العمودي)
متطلبات بيئة التشغيل	درجة الحرارة	0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية (32 درجة فهرنهait إلى 95 درجة فهرنهait)
	الرطوبة	٪20 إلى ٪80 رطوبة نسبية (لا يوجد تكيف)
	ضغط الهواء	hPa 540 إلى hPa 1060

درجة الحرارة فهرنهايت) 20- 60 درجة مئوية إلى 95 درجة فهرنهايت إلى 32 درجة	درجة الحرارة	المطلبات البيئية للنقل/التخزين
الرطوبة إلى 90% رطوبة نسبية (لا يوجد تكثيف)	الرطوبة	
hPa 200 إلى 1060 hPa	ضغط الهواء	

## 5-2. التهيئة الافتراضية الرئيسية

..... DICOM: تهارات المصنع الافتراضية لشاشة العرض على الوضع

Hybrid Gamma PXL	قيمة جاما	درجة الحرارة	السطوع	الوضع
Off	DICOM	7500 كلفن	400 سي دي /م <sup>2</sup>	1-DICOM
Off	2.2	7500 كلفن	400 سي دي /م <sup>2</sup>	2-CAL1
Off	DICOM	7500 كلفن	300 سي دي /م <sup>2</sup>	3-CAL2
(معطل) -	2.2	7500 كلفن	300 سي دي /م <sup>2</sup> تقريباً	4-Custom
(معطل) -	sRGB	sRGB	250 سي دي /م <sup>2</sup> تقريباً	5-sRGB
(معطل) -	2.2	6500 كلفن	100 سي دي /م <sup>2</sup> تقريباً	6-Text

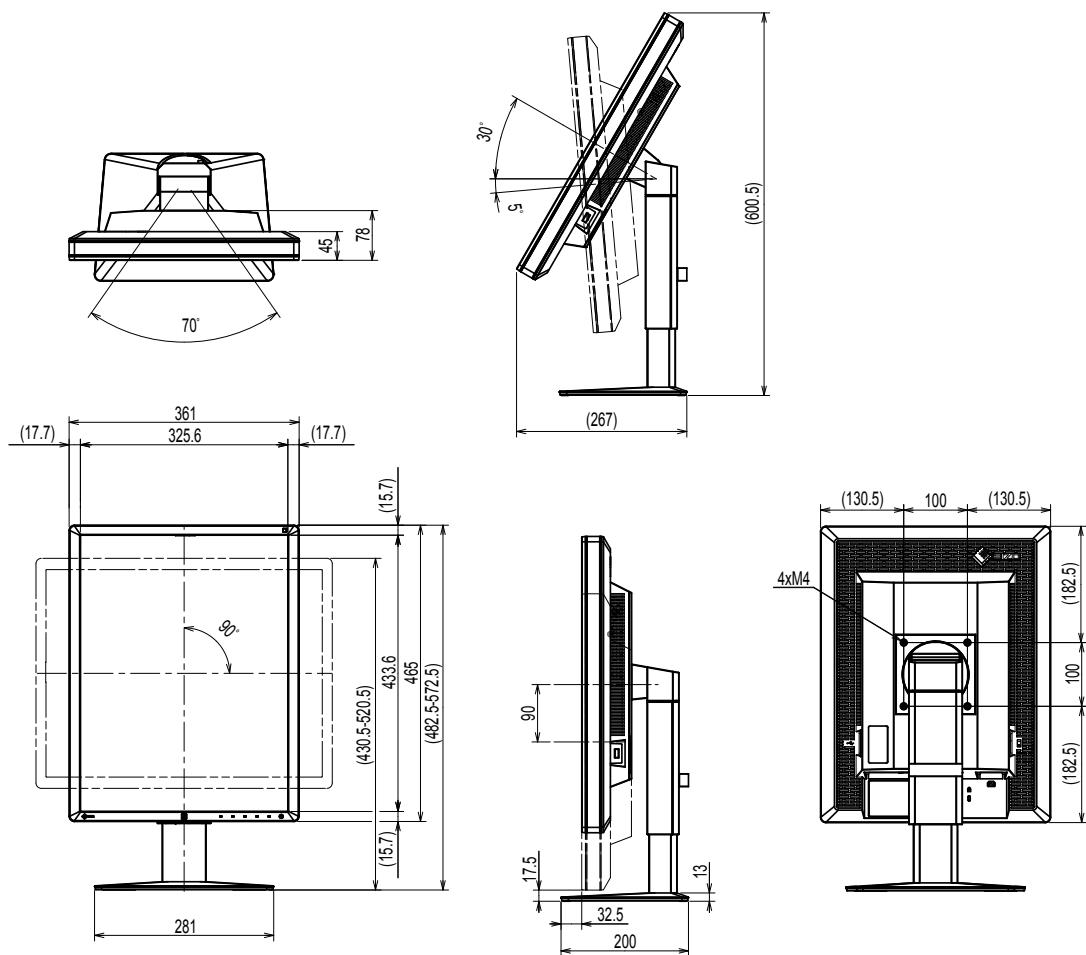
أخرى

Dot by Dot	Picture Expansion
Off	Auto Input Detection
High	Power Save
4	Indicator
Off	Presence Sensor
English	Languages
Off	1*On-Screen Logo
Portrait	1*Image Rotation
Auto	1*DDC
Off	1*DC5V Output
Off	1*DP Power Save
On	1*Grayscale Warning
On	1*Sharpness Recovery
Low	1*Preferred Refresh Rate
1.2	1*DisplayPort version

\*1 لا يمكن تهيئة هذه القوائم مبدئياً باستخدام "Monitor Reset". (راجع دليل التركيب (على اسطوانة CD-ROM)).

## 5-3. الأبعاد

الوحدة: مم



## 5-4. الملحقات

EIZO "RadiCS UX1" Ver. 4.4.2 أو أحدث EIZO "RadiCS Version Up Kit" Ver. 4.4.2	طقم المعايرة
EIZO "RadiNET Pro" Ver. 4.4.2 أو أحدث EIZO "RadiNET Pro Lite" Ver. 4.4.2	برامج إدارة شبكة QC
"EIZO "ScreenCleaner	طقم التنظيف
"EIZO "RP-915	لوحة حماية LCD

الحصول على أحدث المعلومات حول الملحقات والمعلومات حول أحدث لوحة رسومات بيانية متوافقة، راجع موقع الويب الخاص بنا.

<http://www.eizoglobal.com>

# الفصل 6 المصطلحات

## (قناة بيانات العرض) DDC

توفر VESA التوحيد القياسي لالاتصال التفاعلي لإعداد المعلومات، وغير ذلك بين الكمبيوتر والشاشة.

## (التصوير والاتصال الرقمي في الطب) DICOM

تم تطوير معيار DICOM من خلال الكلية الأمريكية للطب الإشعاعي والمؤسسة الخاصة بالمصنع الكهربائي القومي في الولايات المتحدة الأمريكية.

يقوم اتصال الجهاز المتواافق مع DICOM بتمكين نقل الصورة والمعلومات الطبية. DICOM، مستند الفقرة 14 يقوم بتعريف عرض صورة طبية لتدرج الرمادي الرقمي.

## DisplayPort

هذا معيار الواجهة لإشارات الصور الموحدة وفقاً لمعايير VESA. تم تطويره بهدف استبدال DVI التقليدي والواجهات التنازلية، ويمكنك نقل إشارات دقة عالية وإشارات صوت، والتي لا يدعمها DVI. يدعم كذلك لون 10 بت، وتقنيات حماية حقوق النشر، والقابلات الطويلة، وغيرها. تم توحيد الحجم القياسي وموصلات الحجم الصغير.

## (الواجهة المرئية الرقمية) DVI

DVI هو عبارة عن مقياس واجهة رقمية. DVI يسمح بالنقل المباشر للبيانات الرقمية للكمبيوتر بدون أي فقدان. ويتبني ذلك نظام انبعاث TMDS وموصلات DVI. يوجد نوعان من موصلات DVI. أحدهما موصل DVI-D لدخل الإشارة الرقمية فقط. الآخر هو موصل A-DVI لكل من دخلي الإشارة الرقمية والتناول.

## (ادارة طاقة الشاشة الرقمية) DVI DMPM

DVI DMPM هي وظيفة توفير طاقة الواجهة الرقمية. لا يمكن الاستغناء عن «تشغيل الشاشة (وضع التشغيل)» و«إيقاف النشاط (وضع توفير الطاقة)» من أجل DVI DMPM مثل وضع طاقة الشاشة.

## اكتساب اللون

يتم استخدامه لضبط كل معلمة لون للأحمر والأخضر والأزرق. تعرض شاشة LCD اللون بالضوء الذي يمر عبر عامل تصفية لون اللوحة. الأحمر والأخضر والأزرق هم الثلاثة ألوان الأساسية. يتم عرض كل الألوان على الشاشة بدمج هذه الألوان الثلاثة. يمكن تغيير درجة اللون بضبط كثافة الضوء (الحجم) الذي يمر عبر كل عامل تصفية لون.

## جاما

عامة، يتبع سطوط الشاشة لخطياً مع مستوى إشارة الدخل، والذي يطلق عليه اسم «خصائص جاما». تنتج قيمة جاما الصغيرة صورة منخفضة التباين، بينما تنتج قيمة جاما الكبيرة صورة عالية التباين.

## معدل الدقة

تتكون لوحة LCD من العديد من البكسلات ذات حجم محدد، والتي تتم إضافتها لتكوين الصور. تكون هذه الشاشة من البكسلات الرئيسية 1200 × 1600 البكسلات الأفقية. ولذلك، إذا كانت الدقة المدمجة للشاشة اليسرى واليمنى 1200 × 1600، تتم إضافة كل البكسلات كشاشة كاملة (1:1).

## (RGB قياسي) sRGB

المعيار العالمي لإعادة إنتاج اللون ومساحة اللون بين الأجهزة الطرفية (مثل الشاشات والطابعات والكاميرات الرقمية والمساحات الضوئية). كنموذج للون بسيط يتوافق للإنترنت، يمكن عرض الألوان باستخدام الدرجات المقاربة لدرجات ألوان أجهزة النقل والاستقبال.

## **درجة الحرارة**

درجة حرارة اللون هي طريقة لقياس درجة اللون الأبيض، ويشار إليها عادة بدرجات الكلفن. تصبح الشاشة باللون الأحمر في درجة الحرارة المنخفضة، وباللون الأزرق في درجة الحرارة العالية، مثل درجة حرارة اللهب.

5000 كلفن: أبيض محمر قليلاً

6500 كلفن: أبيض يُشار إليه كلون ضوء نهار متوازن

9300 كلفن: أبيض مزرق قليلاً

## **توصيل السلسلة التعاقبية**

طريقة توصيل شاشتين أو أكثر بجهاز كمبيوتر باستخدام السلسلة التعاقبية.

## علامة تجارية

تمثل مصطلحات HDMI واجهة الوسائط المتعددة عالية الدقة HDMI وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing, LLC في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.

شعار VESA DisplayPort Compliance و شعار Video Electronics Standards مسجلتان لشركة Video Electronics Standards Association.

تمثل Adobe Systems، Adobe AIR و Photoshop علامات تجارية مسجلة لشركة Adobe Incorporated في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.

AMD Athlon و AMD Opteron هم علامات تجارية خاصة بشركة Advanced Micro Devices, Inc و PowerBook و Mac OS و Macintosh و MacBook و Mac و iMac و iPad و eMac و ColorSync و Apple QuickTime هم علامات تجارية خاصة بشركة Apple Inc.

ColorMunki و Eye-One و X-Rite هم علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية خاصة بشركة X-Rite Incorporated في الولايات المتحدة وأو البلدان الأخرى.

ColorVision Spyder2 و ColorVision Spyder3 هم علامات تجارية مسجلة خاصة بشرك ColorVision Holding AG في الولايات المتحدة.

ENERGY STAR هي علامة تجارية مسجلة لوكالة حماية البيئة بالولايات المتحدة في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.

GRACoL و IDEAlliance هي علامات تجارية مسجلة لاتحاد المشروعات الرقمية الدولية.

NEC هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشرك NEC.

PC-9801 و PC-9821 هي علامات تجارية مسجلة خاصة بشرك NEC.

NextWindow هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشرك NextWindow Ltd.

Intel Core و Intel Pentium هم علامات تجارية مسجلة خاصة بشرك Intel في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.

PowerPC هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشرك International Business Machines Corporation.

PlayStation هي علامة تجارية مسجلة لشركة Sony Computer Entertainment Inc.

PSP و PS3 هم علامات تجارية مسجلة خاصة بشرك Sony Computer Entertainment Inc.

RealPlayer هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشرك RealNetworks, Inc.

TouchWare هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشرك 3M Touch Systems, Inc.

Windows Media و Windows Vista و Windows SQL Server هم علامات تجارية مسجلة خاصة بشرك Microsoft Corporation في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.

YouTube هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشرك Google Inc.

Firefox هو علامة تجارية مسجلة خاصة بشرك Mozilla.

Kensington و MicroSaver هم علامات تجارية مسجلة خاصة بشرك ACCO Brands.

EIZO و RadiNET و RadiForce و RadiCS و FORIS و FlexScan و ColorEdge و DuraVision و EIZO و ScreenManager و Raptor هم علامات تجارية مسجلة لشركة EIZO في اليابان والبلدان الأخرى.

Screen Administrator و Sound و • و EIZO ScreenSlicer و EIZO EasyPIX و EcoView NET و ColorNavigator و UniColor Pro هم علامات تجارية مسجلة لشركة EIZO.

كافة أسماء الشركات الأخرى والمنتجات هم علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة للمالكين الخصوصيين لديهم.

## الترجميـص

تم تصميم طقم تخطيط صور جاف حلقي بواسطة Ricoh يستخدم للحرف المعروضة على هذا المنتج.

## **المعايير الطبية**

- ا يجب ضمان أن النظام النهائي متواافق مع متطلبات IEC60601-1-1.
- قد تنبئ من جهاز إمداد الطاقة موجات كهرومغناطيسية والتي بدورها قد تؤثر على أداء الشاشة أو تقللها أو تتسبب في حدوث عطل بها. بعد كلمة لذا قم بتركيب الجهاز في بيئة يمكن التحكم بها حيث يمكن تجنب هذه التأثيرات.

### **تصنيف المنتج**

- نوع الحماية ضد الصدمات الكهربائية: الفئة |
- الفئة EMC: EN60601-1-2:2007 المجموعة 1 الفئة B
- تصنيف الجهاز الطبي (MDD 93/42/EEC): الفئة A
- نمط العملية: مستمر
- فئة IP: IPX0

# معلومات EMC

الأداء الضروري لسلسلة RadiForce هو عرض الصور وتشغيل الوظائف بشكل طبيعي.

## تنبيه !

تتطلب سلسلة RadiForce احتياطات خاصة تتعلق بـ EMC ويلزم تركيبها، والوضع في الخدمة واستخدامها وفقاً للمعلومات التالية.

لا تستخدم أي كابلات فضلاً عن الكابلات المتوفرة أو المحددة من خاللنا.

استخدام أي كابلات أخرى قد تسبب في زيادة الانبعاث أو نقص المناعة.

طول الكابل: الحد الأقصى 3 م

لا تضع أي أجهزة قابلة للحمل أو أجهزة اتصال ذات تردد لاسلكي محمولة بالقرب من سلسلة RadiForce .RadiForce القيام بذلك قد يؤثر على سلسلة RadiForce .

لا ينبغي استخدام RadiForce بالقرب من أو ملتصقاً بالأجهزة الأخرى. إذا لزم الأمر الاستخدام المجاور أو الملتصق، فيجب ملاحظة الجهاز أو النظام للتحقق من التشغيل الطبيعي في التهيئة التي سوف يتم استخدامه من خاللها.

أي شخص يحاول توصيل أجهزة إضافية بالجزء الخاص بمدخل الإشارة أو أجزاء مخارج الإشارة، وتكون نظام طبي، فإنه يتحمل مسؤولية أن النظام متواافق مع متطلبات IEC/EN60601-2-1.

## الإرشاد وبيان المصنوع - والانبعاثات الكهرومغناطيسية

تم تصميم سلسلة RadiForce للاستخدام في بيئة كهرومغناطيسية محددة أدناه.

يجب على العميل أو مستخدم سلسلة RadiForce ضمان أنها سوف تُستخدم في مثل هذه البيئة.

اختبار الانبعاث	المumental	البيان
انبعاثات التردد اللاسلكي	المجموعة 1	تم تصميم سلسلة RadiForce طاقة التردد اللاسلكي من أجل الوظيفة الداخلية فقط. لذلك، تكون انبعاثات التردد اللاسلكي الخاصة بها منخفضة جدًا ومن غير المحتمل أن تسبب في أي تداخل في بيئة إلكترونية مجاورة.
انبعاثات التردد اللاسلكي	الفئة B	تعتبر سلسلة RadiForce مناسبة للاستخدام في كافة المؤسسات، بما في ذلك البيئات الداخلية وهؤلاء الذين هم على اتصال مباشر بشبكة الإمداد بالطاقة المنخفضة الجهد العامة والتي تقوم بتزويد المبني المستخدمة للأغراض الداخلية.
الانبعاثات التوافقية	الفئة D	يتوافق مع
ذبذبات الجهد / انبعاثات الرميض		ذبذبات الجهد / انبعاثات الرميض

## الإرشاد وبيان المصنوع - والمناعة الكهرومغناطيسية

تم تصميم سلسلة RadiForce للاستخدام في بيئة كهرومغناطيسية محددة أدناه.

يجب على العميل أو مستخدم سلسلة RadiForce ضمان أنها سوف تُستخدم في مثل هذه البيئة.

اختبار المناعة	مستوى اختبار IEC/EN60601	مستوى التوافق	بيئة كهرومغناطيسية - الإرشاد
التفرغ الاستاتيكي (ESD)	اتصال 6 ± كيلو فولت هواء 8 ± كيلو فولت	اتصال 6 ± كيلو فولت هواء 8 ± كيلو فولت	يجب أن تكون الأرضيات من الخشب، أو الخرسانة أو من بلاط السيراميك. إذا كانت الأرضيات مغطاة بمادة اصطناعية، فيجب أن تكون الرطوبة النسبية 30% على الأقل.
سرع الزوال كهربائي / منفجر	2 ± كيلو فولت بالنسبة لخطوط الإمداد بالطاقة 1 ± كيلو فولت بالنسبة لخطوط الإدخال/الإخراج	2 ± كيلو فولت بالنسبة لخطوط الإمداد بالطاقة 1 ± كيلو فولت بالنسبة لخطوط الإدخال/الإخراج	يجب أن تكون جودة مصدر الطاقة الرئيسي بيئة تجارية نموذجية أو صحية.
اندفاع التيار	خط خطوط 1 ± إلى خط (خطوط) خط خطوط 2 ± إلى الأرض	خط خطوط 1 ± إلى خط (خطوط) خط خطوط 2 ± إلى الأرض	يجب أن تكون جودة مصدر الطاقة الرئيسي بيئة تجارية نموذجية أو صحية.

<p>يجب أن تكون جودة مصدر الطاقة الرئيسي ببيئة تجارية RadiForce نموذجية أو صحية. إذا احتاج مستخدم سلسلة التشغيل المستمر أثناء عمليات تعطيل مصدر الطاقة الرئيسي، فيوصى بتشغيل سلسلة RadiForce من خلال مصدر إمداد الطاقة اللامنقطعة أو بطارية.</p>	<p>&lt;5% (<math>U_T &gt; 95\%</math>) انحدار في <math>U_T</math> (U) من أجل 0,5 دائرة 40% (<math>U_T = 60\%</math>) انحدار في <math>U_T</math> (U) من أجل 5 دوائر 70% (<math>U_T = 30\%</math>) انحدار في <math>U_T</math> (U) من أجل 25 دائرة 70% (<math>U_T = 30\%</math>) انحدار في <math>U_T</math> (U) لمنطقة 5 ثانية.</p>	<p>&lt;5% (<math>U_T &gt; 95\%</math>) انحدار في <math>U_T</math> (U) من أجل 0,5 دائرة 40% (<math>U_T = 60\%</math>) انحدار في <math>U_T</math> (U) من أجل 5 دوائر 70% (<math>U_T = 30\%</math>) انحدار في <math>U_T</math> (U) من أجل 25 دائرة 70% (<math>U_T = 30\%</math>) انحدار في <math>U_T</math> (U) لمنطقة 5 ثانية.</p>	<p>انحدار الجهد، وحالات التعطل القصيرة وأختلافات الجهد في خطوط إدخال الإمداد بالطاقة IEC/EN61000-4-11</p>
<p>ينبغي أن تكون المجالات المغناطيسية لتردد الطاقة عند المستويات المخصصة لموقع نموذجي في بيئة تجارية نموذجية أو صحية.</p>	<p>3 أمبير/م</p>	<p>3 أمبير/م</p>	<p>تردد الطاقة (50/60) هرتز) المجال المغناطيسي IEC/EN61000-4-8</p>

ملاحظة  $U_T$  هو الجهد الكهربائي لوصلات التيار المتردد قبل تطبيق مستوى الاختبار.

الإرشاد وببيان المصنع - والمناعة الكهرومغناطيسية	تم تصميم سلسلة RadiForce للاستخدام في بيئة كهرومغناطيسية محددة أدناه. يجب على العميل أو مستخدم سلسلة RadiForce ضمان أنها سوف تُستخدم في مثل هذه البيئة.		
بيئة كهرومغناطيسية - الإرشاد	مستوى التوافق	مستوى اختبار IEC/EN60601	اختبار المناعة
<p>لا يجب أن يتم استخدام الأجهزة القابلة للحمل أو أجهزة الاتصالات ذات التردد اللاسلكي المحمولة بالقرب من أي جزء لسلسلة RadiForce، بما في ذلك الكابلات، فضلاً عن المسافة الفاصلة الموصى بها والمحسوبة من المعادلة القابلة للتطبيق مع تردد المحول.</p> <p>المسافة الفاصلة الموصى بها</p> <p>المسافة = <math>\sqrt{1,2}</math> الطاقة</p> <p>المسافة = <math>\sqrt{1,2}</math> الطاقة، 800 ميجا هرتز إلى 2,3 جيجا هرتز</p> <p>المسافة = <math>\sqrt{2,3}</math> الطاقة، 800 ميجا هرتز إلى 2,3 جيجا هرتز</p> <p>حيث يمثل الرمز «P» الحد الأقصى لتقييم طاقة الإخراج الخاصة بالمحول بالوات (W) وفقاً لمصنع المحول والرمز «d» هو المسافة الفاصلة الموصى بها بالметр (m).</p> <p>قوى المجال من محولات التردد اللاسلكي الثابتة، كما هو محدد من خلال استطلاع الموقع الكهرومغناطيسي<sup>a</sup>، يجب أن يكون أقل من مستوى الامتدال في كل نطاق تردد<sup>b</sup>.</p> <p>قد يحدث تداخل بالقرب من الأجهزة الموجودة بها علامة الرمز التالي.</p> 	<p>3Vrms</p> <p>3 فولت/م</p>	<p>3Vrms 150 كيلو هرتز إلى 80 ميجا هرتز</p> <p>3 فولت/م 80 ميجا هرتز إلى 2,5 جيجا هرتز</p>	<p>التردد اللاسلكي المتصل IEC/EN61000-4-6</p> <p>التردد اللاسلكي المشع IEC/EN61000-4-3</p>

ملاحظة 1 عند 80 MHz و 800 MHz، يتواافق نطاق التردد الأعلى.

ملاحظة 2 قد لا تتطابق هذه الإرشادات في كافة المواقف. يتأثر التولد الكهرومغناطيسي بالامتصاص والانعكاس من التركيبات والأشياء والأشخاص.

<p><sup>a</sup> لا يمكن التنبيء بقوى المجال من المحولات الثابتة، على سبيل المثال المحطات الرئيسية للهواتف اللاسلكية (الخلوية/اللاسلكية) واللاسلكي المحمول الأرضي، واللاسلكي الخاص بالهواة، وإذاعات الراديو AM و FM وإذاعات التلفزيون نظرًا بدقة. لتقييم البيئة الكهرومغناطيسية بسبب محولات التردد اللاسلكي الثابتة، فيجب وضع استطلاع الموقع الكهرومغناطيسي في الاعتبار. إذا تجاوزت قوة المجال التي تمت قياسها في الموقع الذي يتم فيه استخدام سلسلة RadiForce مستوى امتدال التردد اللاسلكي المعمول به أعلى، فيجب ملاحظة سلسلة RadiForce للتحقق من التشغيل الطبيعي. إذا تمت ملاحظة أداء غير طبيعي، فقد يلزم الأمر وجود معايير إضافية، على سبيل المثال إعادة التوجيه أو إعادة وضع سلسلة RadiForce.</p> <p><sup>b</sup> فوق نطاق التردد 150 kHz إلى 80 MHz، يجب أن تكون قوى المجال أقل من 3 فولت/متر.</p>
---

### **المسافات الفاصلة الموصى بها بين الأجهزة المحمولة وأجهزة اتصالات التردد اللاسلكي المحمولة وسلسلة RadiForce**

تم تصميم سلسلة RadiForce للاستخدام في بيئة كهرومغناطيسية والتي يتم فيها التحكم في اضطرابات التردد اللاسلكي. يمكن للعميل أو مستخدم سلسلة RadiForce المساعدة في منع التداخل الكهرومغناطيسي من خلال الحفاظ على الحد الأدنى للمسافة بين الأجهزة المحمولة وأجهزة اتصالات التردد اللاسلكي المحمولة (المحولات) وسلسلة RadiForce الموصى بها أدناه، وفقاً للحد الأقصى لطاقة المخرج لأجهزة الاتصالات.

ج.ر.خ.م.ل.ا.ن.ق.ا.ط.ل.ى.ص.ق.ا.ل.ا.د.ح.ل.ا ا.م.ي.ي.ق.ت.م.ت.ي.ت.ل.ا ت.او	ل.و.ح.م.ل.ا.د.د.ر.ت.ل.ا.ق.ّ.ف.و.ّ.ل.ص.ا.ف.ل.ا.ف.ا.س.م.ل.ا م	800 ميجا هرتز إلى 2,5 جيجا هرتز المسافة = $\sqrt{2,3 / \text{الطاقة}}$	800 ميجا هرتز إلى 800 ميجا هرتز المسافة = $\sqrt{1,2 / \text{الطاقة}}$	150 كيلو هرتز إلى 80 ميجا هرتز المسافة = $\sqrt{1,2 / \text{الطاقة}}$
0,01	0,12	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	3,8	7,3
100	12	12	12	23

بالنسبة للمحولات التي تم تقييمها عند الحد الأقصى لطاقة المخرج والتي لم يتم سردها أعلاه، فيمكن تقدير المسافة الفاصلة الموصى بها «d» بالметр (m) باستخدام المعادلة المعمول بها لتردد المحول، «P» هو الحد الأقصى لتقييم طاقة المخرج للمحول بالوات (W) وفقاً لمصنع المحول.

**ملاحظة 1** عند 80 MHz و 800 MHz، يتواافق نطاق التردد الأعلى.

**ملاحظة 2** قد لا تتطابق هذه الإرشادات في كافة المواقف. يتأثر التولد الكهرومغناطيسي بالامتصاص والانعكاس من التركيبات والأشياء والأشخاص.



03V25642B1  
UM-RX250